



Mestna občina
Ljubljana

Župan

Mestni trg 1, 1000 Ljubljana
t: 01 306 10 10

tajnistvo.zupana@ljubljana.si, www.ljubljana.si



Co-funded by the
European Union



Številka: 430-2735/2023-5
Oznaka JN: 7560-23-210074
Datum: 14-02-2024

DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO

JAVNEGA NAROČILA

(v nadaljevanju razpisna dokumentacija)

**»Izvajanje storitev tehnično-administrativnega vodenja,
komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS«**



Tadeja Möderndorfer
Vodja službe

I. NAVODILA ZA IZDELAVO PONUDBE

1. Naročnik:

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: naročnik).

2. Gospodarski subjekt

Gospodarski subjekt predstavlja vsaka fizična ali pravna oseba, ki izpolnjuje pogoje za priznanje sposobnosti navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

Gospodarski subjekt predstavljajo tudi podizvajalci, s katerimi nastopa gospodarski subjekt. Gospodarski subjekt v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih bo navedel v svoji ponudbi.

Gospodarski subjekt predstavljajo tudi drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).

Gospodarski subjekt predstavlja tudi skupina gospodarskih subjektov (skupna ponudba), ki odgovarja naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

3. Postopek

Javno naročilo se bo izvedlo v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih naročil, javnih financ in področje, ki je predmet javnega naročila.

Za oddajo tega naročila se v skladu s 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/2015, s spremembami in dopolnitvami - v nadaljevanju ZJN-3) izvede **postopek oddaje naročila male vrednosti**.

Naročnik bo na podlagi izpolnjevanja v nadaljevanju navedenih pogojev izvedel pogajanja in izbral najugodnejšega ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

4. Pojasnila in spremembe razpisne dokumentacije

Komunikacija s ponudniki o vprašanjih v zvezi z vsebino naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko Portala javnih naročil RS.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo razpisne dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na Portalu javnih naročil RS zastavljeno najkasneje do vključno 19. 2. 2024 do 9.00 ure. Odgovori bodo podani do 22. 2. 2024.

Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Naročnik sme v skladu z 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti razpisno dokumentacijo. Tovrstne spremembe in dopolnitve bo naročnik izdal v obliki dodatkov k razpisni dokumentaciji. Vsak dodatek k razpisni dokumentaciji postane sestavni del razpisne dokumentacije. Kot del razpisne dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na Portalu javnih naročil RS.

Naročnik bo po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb, da bo gospodarskim subjektom omogočil upoštevanje dopolnitev. S premaknitvijo roka za oddajo ponudb se pravice in obveznosti naročnika in gospodarskih subjektov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšane roka za oddajo ponudb.

5. Ponudbena dokumentacija

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji.

Številka priloge	Naziv priloge	Navodila za pripravo ponudbene dokumentacije
PRILOGA 1	Predračun	<p>Ponudnik v sistem e-JN v razdelek »Skupna ponudbena vrednost« v zato namenjen prostor vpiše skupni ponudbeni znesek brez davka v EUR in znesek davka v EUR. Znesek skupaj z davkom v EUR se izračuna samodejno.</p> <p>V del »Predračun« naloži izpolnjen obrazec »Predračun« v obliki pdf.</p> <p>»Skupna ponudbena vrednost«, ki bo vpisana v istoimenski razdelek in dokument, ki bo naložen kot predračun v del »Predračun«, bosta razvidna in dostopna na javnem odpiranju ponudb.</p> <p>V primeru razhajanj med podatki navedenimi v razdelku »Skupna ponudbena vrednost« in podatki v Predračunu - naloženim v razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun« kot veljavni štejejo podatki iz podatkov v Predračunu - naloženim v razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, del »Predračun«.</p>
PRILOGA 2	Obrazec ESPD	<p>Naročnik ob predložitvi ponudb namesto potrdil, ki jih izdajajo javni organi ali tretje osebe, sprejme ESPD obrazec, ki predstavlja lastno izjavo, kot predhodni dokaz, da določen gospodarski subjekt:</p> <ul style="list-style-type: none">- ni v enem od položajev iz 75. člena ZJN-3, zaradi katerega so ali bi lahko bili izključeni iz sodelovanja v postopku javnega naročanja;- izpolnjuje ustrezne pogoje za sodelovanje, določene s to razpisno dokumentacijo in v skladu s 76. členom ZJN-3. <p>ESPD obrazec predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da ne obstajajo razlogi za izključitev in da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Poleg tega je v ESPD obrazcu naveden uradni organ ali tretja oseba, odgovorna za izdajo dokazil, vključuje pa tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti ta dokazila.</p> <p>Gospodarski subjekt lahko dokazila o neobstoju razlogov za izključitev in dokazila o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje iz poglavja III razpisne dokumentacije predloži tudi sam. Naročnik si pridržuje pravico do preveritve verodostojnosti predloženih dokazil pri podpisniku le-teh.</p> <p>V primeru, če država, v kateri ima kandidat svoj sedež, ne izdaja kakšnega izmed zahtevanih dokumentov, lahko kandidat predloži zapriseženo lastno izjavo s katero potrdi izpolnjevanje postavljenega pogoja ali ESPD obrazec.</p>

		<p>Gospodarski subjekt (ponudnik), za katerega obstajajo razlogi za izključitev in za katere je, skladno z devetimi odstavki 75. člena ZJN-3, mogoče uveljavljati popravni mehanizem, v ESPD obrazcu pri konkretnem razlogu za izključitev označi DA in izpolni polja s podatki, ki jih od gospodarskega subjekta zahteva ESPD obrazec.</p> <p>Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani: http://ejn.gov.si/espd in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.</p> <p>Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).</p> <p>Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD-ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, naloži elektronsko podpisan ESPD v xml. obliki ali nepodpisan ESPD v xml. obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu s Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan. Ponudnik, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo, lahko naloži podpisan ESPD tudi v .pdf obliki.</p> <p>Za ostale sodelujoče ponudnik v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži izpolnjene in podpisane ESPD v pdf. obliki, ali v elektronski obliki podpisan xml.</p> <p>S podpisom ESPD obrazca gospodarski subjekt izjavlja, da izpolnjuje vse zahtevane pogoje za sodelovanje, navedene v ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, na katero se sklicuje obvestilo, vključno s tistimi pogoji, ki niso zajeti v ESPD obrazcu.</p>
PRILOGA 3 PRILOGA 3/1 PRILOGA 3/2 PRILOGA 3/3	Seznam kadrov + referenčna potrdila + življenjepis + potrdilo o znanju angl. jezika	Gospodarski subjekt v ponudbi predloži izpolnjene obrazce in dokazila. Gospodarski subjekt, ki v sistemu e-JN oddaja ponudbo obrazce in dokazila naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.
PRILOGI 4 in 5	Podizvajalci	Gospodarski subjekt izpolni vse obrazce, ki so zahtevani v točki 11 poglavja I in jih priloži v ponudbi. Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN obrazec naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«.
PRILOGA 6	Skupna ponudba	Ponudnik zahtevano dokumentacijo iz točke 10 tega poglavja naloži v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge«. Izjema velja za ESPD obrazec, ki ga naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«.
PRILOGA 7	Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe	Izpolnjen in fizično podpisan obrazec mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne

	poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom	ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci). Ponudnik v informacijskem sistemu e-JN v razdelek »Dokumenti«, del »Ostale priloge« naloži obrazec/ce v .pdf obliki.
--	--	---

6. Rok veljavnosti ponudbe

Ponudba velja do vključno 4 mesece od datuma za prejem ponudb.

7. Jezik, valuta

Gospodarski subjekt mora izdelati ponudbo v slovenskem jeziku. Vrednosti morajo biti izkazane v eurih.

8. Stroški

Gospodarski subjekt nosi vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe.

9. Variantne ponudbe

Variantne ponudbe niso dovoljene.

10. Skupna ponudba

Ponudbo lahko predloži tudi skupina gospodarskih subjektov (skupna ponudba). Ne glede na predložitev skupne ponudbe gospodarski subjekti odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

V primeru skupne ponudbe bo naročnik od izbrane skupine zahteval predložitev ustreznega akta o skupni izvedbi naročila, ki mora vsebovati vsaj:

- navedbo vseh partnerjev v skupini (naziv in naslov partnerja, zakonitega zastopnika, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- pooblastilo vodilnemu partnerju v skupini,
- neomejeno solidarno odgovornost vseh partnerjev v skupini do naročnika,
- področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupini in delež vsakega partnerja v skupini v % in vrednost del, ki jih prevzema posamezni partner v skupini,
- način plačila preko vodilnega partnerja v skupini ali vsakemu od partnerjev v skupini,
- druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupini,
- rok veljavnosti pravnega akta.

Gospodarski subjekti v skupni ponudbi predložijo ponudbeno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 6.

11. Podizvajalci

V primeru, da bo gospodarski subjekt v obrazcu ESPD navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci, bo moral:

- v ponudbi navesti vse podizvajalce ter vsak del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje;
- v ponudbi priložiti izpolnjene ESPD obrazce teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3;
- priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva;
- priložiti soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto gospodarskega subjekta poravna podizvajalčevo terjatev do gospodarskega subjekta in

- izjavo fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom.

12. Rok in način predložitve ponudbe

Ponudniki morajo ponudbe predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu s točko 3 dokumenta Navodila za uporabo informacijskega sistema za uporabo funkcionalnosti elektronske oddaje ponudb e-JN: PONUDNIKI (v nadaljevanju: Navodila za uporabo e-JN), ki je del te razpisne dokumentacije in objavljen na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Ponudnik se mora pred oddajo ponudbe registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo informacijskega sistema e-JN. Če je ponudnik že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi na istem naslovu.

Uporabnik ponudnika, ki je v informacijskem sistemu e-JN pooblaščen za oddajanje ponudb, ponudbo odda s klikom na gumb »Oddaj«. Informacijski sistem e-JN ob oddaji ponudb zabeleži identiteto uporabnika in čas oddaje ponudbe. Uporabnik z dejanjem oddaje ponudbe izkaže in izjavi voljo v imenu ponudnika oddati zavezujočo ponudbo. Z oddajo ponudbe je le-ta zavezujoča za čas, naveden v ponudbi, razen če jo uporabnik ponudnika umakne ali spremeni pred potekom roka za oddajo ponudb.

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si> **najkasneje do 29. 2. 2024 do 12.00 ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANA«.

Ponudnik lahko do roka za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali spremeni. Če ponudnik v informacijskem sistemu e-JN svojo ponudbo umakne, se šteje, da ponudba ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če ponudnik svojo ponudbo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana ponudba.

Po preteku roka za predložitev ponudb, ponudbe ne bo več mogoče oddati.

13. Informacije v zvezi z odpiranjem ponudb

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne **29. 2. 2024** in se bo začelo **ob 14.00 uri** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Odpiranje poteka tako, da informacijski sistem e-JN samodejno ob uri, ki je določena za javno odpiranje ponudb, prikaže podatke o ponudniku, o variantah, če so bile zahtevane oziroma dovoljene, ter omogoči dostop do .pdf dokumenta, ki ga ponudnik naloži v informacijski sistem e-JN pod razdelek »Skupna ponudbena vrednost«, v del »Predračun«. Ponudniki, ki so oddali ponudbe, imajo te podatke v informacijskem sistemu e-JN na razpolago v razdelku »Zapisnik o odpiranju ponudb«. S tem se šteje, da je bil ponudnikom vročen zapisnik o odpiranju ponudb.

14. Obveščanje gospodarskih subjektov

Po javnem odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu praviloma pošiljala po e-pošti kontaktni osebi gospodarskega subjekta, navedenega v ponudbi, ali preko informacijskega sistema e-JN.

15. Pregled ponudb

Pri pregledu ponudb se presoja le tista dokumentacija, ki je zahtevana v razpisni dokumentaciji. Naročnik bo preveril obstoj in vsebino navedb v ponudbi le v primeru, da se bo pri naročniku pojavil dvom o resničnosti ponudnikovih izjav predloženih v ponudbeni dokumentaciji. Popravki računskih napak v ponudbi so dopustni le v okviru meja, določenih z zakonom.

Ponudbo se izloči, če naročnik ugotovi, da je skladno z ZJN-3 nedopustna.

Kadarkoli se pri naročniku pojavi utemeljen sum, da je posamezni gospodarski subjekt v postopku javnega naročila predložil neresnično izjavo ali ponarejeno ali spremenjeno listino kot pravo, bo naročnik Državni revizijski komisiji za revizijo postopkov oddaje javnih naročil podal predlog za uvedbo postopka o prekršku iz pete točke prvega odstavka ali prve točke drugega odstavka 112. člena ZJN-3.

16. Pogajanja

Naročnik bo ponudnike, ki bodo izpolnjevali zahtevane pogoje, po pregledu ponudb pisno pozval k pogajanjem in sicer v enem ali več zaporednih krogih. Predmet pogajanj bo cena.

17. Ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila

Naročnik lahko postopek javnega naročila ustavi, zavrne vse ponudbe ali odstopi od izvedbe javnega naročila v skladu z veljavno zakonodajo na področju javnega naročanja.

18. Način vložitve revizijskega zahtevka

Na podlagi Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11 s spremembami in dopolnitvami, v nadaljevanju: ZPVPJN) lahko zahtevek za revizijo vloži vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda oziroma je zagovornik javnega interesa.

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave in/ali razpisno dokumentacijo, se, razen v primeru iz drugega odstavka 25. člena ZPVPJN, lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o javnem naročilu. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi ali razpisni dokumentaciji vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika.

Vlagatelj je ob vložitvi zahtevka za revizijo dolžan vplačati takso v višini 2.000,00 EUR na transakcijski račun Ministrstva za finance, številka SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska cesta 35, 1000 Ljubljana, SWIFT KODA: BS LJ SI 2X; IBAN; SI56011001000358802 - taksa za postopek revizije javnega naročanja. V polje referenca se navede: 11 16110-7111290-XXXXXXLL (*navede se številka objave javnega naročila, zadnji dve navedbi izhajata iz letnice iz številke objave oz. oznake javnega naročila*). Zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili iz 15. člena ZPVPJN. Potrdilo o plačilu takse mora vlagatelj priložiti zahtevku za revizijo.

Zahtevek za revizijo se vloži prek portala eRevizija (<https://www.portalerevizija.si>), v primeru nedelovanja oziroma tehničnih težav pri delovanju portala eRevizija, se postopa skladno s šestim odstavkom 13. a člena ZPVPJN.

II. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

Predmet javnega naročila je izvajanje storitev tehnično-administrativnega vodenja, komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS, Projekt 101122492 – 22 – EU-TG-X4ITS, sklenjenim med partnerji projekta in Izvajalsko agencijo za inovacije in omrežja (INEA, angl. CINEA).

Izbrani ponudnik bo moral, v okviru aktivnosti delovnih paketov WP1, WP3 in WP6 (podrobneje opredeljeno v projektni nalogi, ki je priloga tega razpisa), opravljati predvsem naslednje naloge:

- dnevno vodenje in koordinacija projekta: vodenje usklajevanj na nivoju konzorcijskih partnerjev in vodilnega partnerja ter med slovenskimi partnerji v projektu;
- zagotavljanje pretoka informacij med projektnimi partnerji o tehničnih, upravnih, finančnih in pravnih zadevah;
- sodelovanje na odločevalskem odboru (Steering committee) projekta in rednih sestankih projekta (4 sestanki na ravni projekta z vodilnimi partnerjem in ostalimi partnerji);
- sodelovanje na tehničnih delavnicah (Technical workshops) projekta;
- priprava finančnih in vsebinskih poročil o izvajanju projekta, s posebnim poudarkom na prikazu izpolnjevanja ciljev projekta opredeljenih v prijavi projekta;
- organizacija, priprava in vodenje sestankov med slovenskimi partnerji projekta (najmanj 6 sestankov v času trajanja projekta) in njihovo ustrezno dokumentiranje;
- nadzor pri izvajanju projekta s tehnično-administrativnega vidika;
- finančno spremljanje projekta in nadzor nad porabo sredstev;
- spremljanje doseganja mejnikov v skladu s programom dela projekta;
- spremljanje tekočega dela, izdelava in vzdrževanje podrobnega delovnega programa, vključno s spremljanjem odstopanj;
- sodelovanje z zunanjimi strokovnjaki naročnika pri nadzoru in izvajanju podprojektov, ki se nanašajo na aktivnosti navedene v Pogodbi o dodelitvi sredstev;
- skrb za ustrezno in redno poročanje naročniku o napredku projekta ter o dogovorjenih kazalcih in mejnikih projekta;
- redna obveščanja, posvetovanja in usklajevanja glede izvajanja aktivnosti projekta z naročnikom;
- redni tedenski koordinacijski sestanki z naročnikom;
- vzpostavitev in zagotavljanje ustreznega sistema hrambe projektne dokumentacije in zagotavljanje arhivske sledi projekta;
- komunikacija in obveščanje deležnikov, organov odločanja in končnih uporabnikov o ciljih, napredku in rezultatih projekta;
- sodelovanje pri pripravi spletne podstrani;
- priprava novičk, vsebin in izjav za javnost (najmanj 8);
- organizacija promocijskih dogodkov in delavnic (najmanj 2) in izobraževanj (najmanj 2);
- priprava gradiv potrebnih za dogodke;
- priprava sporočil za razne zainteresirane javnosti in sodelovanja na morebitnih novinarskih konferencah na zahtevo naročnika.

Izbrani ponudnik bo moral naročnika spremljati na vseh sestankih projektne partnerstva (vključno s tujino), ter mu nuditi strokovno in tehnično podporo.

Izbrani ponudnik bo moral razpolagati najmanj z naslednjimi kadrovskimi zmogljivostmi:

- *vodjo projekta*, ki bo prevzel naloge tehnično-administrativnega vodenja projekta X4ITS,
- *strokovnjak za mobilnost*, ki bo sodeloval z vodjo projekta ter nudil strokovno podporo naročniku, vezano na področje prometa in mobilnosti,
- *strokovnjak za komuniciranje z javnostmi*, ki bo prevzel naloge komuniciranja z javnostmi na projektu X4ITS,
- *finančni strokovnjak*, ki bo prevzel naloge, vezane na področje financ na projektu X4ITS.

Izbrani ponudnik bo moral naročnika redno obveščati o izvajanju projekta in izpolnjevanju njegovih nalog v obliki periodičnih vsebinskih poročil o opravljenem delu (storitvah) na vsakih 6 mesecev.

Časovni obseg storitev zajema obdobje od podpisa pogodbe, po uspešno zaključenem postopku oddaje javnega naročila, do 28. 2. 2027, z možnostjo podaljšanja, s katerim se izbranemu ponudniku omogoči dokončanje nalog.

Ponudbena cena po pogodbi bo fiksna in mora vključevati vse stroške ponudnika.

Podrobneje je predmet naročila opredeljen v projektni nalogi, ki je priloga A in v osnutku pogodbe, ki je priloga B te razpisne dokumentacije.

III. IZPOLNJEVANJE POGOJEV

Za priznanje sposobnosti mora gospodarski subjekt izpolnjevati pogoje skladno z določbami ZJN-3 v členih od 75. do 80. in pogoje, ki so določeni v tej razpisni dokumentaciji. V primeru, da gospodarski subjekt nastopa v skupni ponudbi, s podizvajalci ali se sklicuje na druge subjekte, katerih zmogljivosti uporabi glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3), mora pogoje za priznanje sposobnosti, kjer je to v razpisni dokumentaciji določeno, izpolnjevati tudi vsak od partnerjev v primeru skupne ponudbe, vsak izmed podizvajalcev, ki jih gospodarski subjekt v ponudbi navede ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).

Naročnik bo sam pridobil potrdila o podatkih, ki se nanašajo na priznanje sposobnosti in se vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcih javnih pooblastil oziroma bo pozval gospodarski subjekt, da v postavljenem roku izroči ustrezna potrdila, ki se nanašajo na podatke o priznanju sposobnosti in se ne vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil. Če pozvani gospodarski subjekt v postavljenem roku naročniku ne bo izročil zahtevanih potrdil, bo naročnik njegovo prijavo izločil.

Gospodarski subjekti, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji predložijo dokazila o izpolnjevanju pogojev, s katerimi dokazujejo osnovno sposobnost, v skladu s predpisi države članice, v kateri imajo registrirano svojo dejavnost. Če država, v kateri ima gospodarski subjekt svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, lahko gospodarski subjekt namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo gospodarskega subjekta, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima gospodarski subjekt sedež.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena in 35. členom Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 s spremembami in dopolnitvami) bo moral izbrani gospodarski subjekt, pred sklenitvijo pogodbe z naročnikom, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj, izročiti:

- izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu gospodarskega subjekta, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe z gospodarskim subjektom (za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva).

Če gospodarski subjekt predloži lažno izjavo oziroma poda neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

RAZLOGI ZA IZKLJUČITEV	
<p>1. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil ali je drugače seznanjen, da je bila gospodarskemu subjektu ali osebi, ki je članica upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa tega gospodarskega subjekta ali ki ima pooblastila za njegovo zastopanje ali odločanje ali nadzor v njem, izrečena pravnomočna sodba za kazniva dejanja iz Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo, 6/16 – popr., 54/15, 38/16, 27/17, 23/20, 91/20, 95/21, 186/21 in 105/22 – ZZNSPP; v nadaljnjem besedilu: KZ-1) ali za primerljiva kazniva dejanja, ki so jih izrekla tuja sodišča in so določena v prvem odstavku 75. člena ZJN-3.</p> <p>V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p>DOKAZILO:</p> <p>Izpolnjen ESPD obrazec (Del III: Razlogi za izključitev; A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami).</p> <p>Za vse osebe člane/članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta ali osebe, ki imajo pooblastila za zastopanje ali odločanje ali nadzor v gospodarskem subjektu se navede enotna matična številka občana (EMŠO), v ESPD obrazcu (Del II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom; B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta).</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p> <p>Gospodarski subjekt dokazilo o neobstoju razloga za izključitev lahko predloži tudi sam. Tako predložena dokazila ne smejo biti starejša od 4 mesecev od roka za oddajo ponudbe.</p>
<p>2. Naročnik bo iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če bo pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom ZJN-3 ugotovil, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe. Gospodarskega subjekta se ne izloči, če gospodarski subjekt do roka za oddajo ponudb poravnane neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več in predloži vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih pet let do roka za oddajo ponudbe.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p>DOKAZILO:</p> <p>Izpolnjen ESPD obrazec (Del III: Razlogi za izključitev; B: Razlogi, povezani s plačilom davkov in prispevkov za socialno varnost).</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p>
<p>3. Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je ta na dan, ko poteče rok za oddajo ponudbe, izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt</p>	<p>DOKAZILO:</p> <p>Izpolnjen ESPD obrazec (Del III: Razlogi za izključitev; D: Nacionalni razlogi za izključitev).</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p>

<p>glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	
<p>4. Naročnik bo iz postopka javnega naročanja izključil gospodarski subjekt, če je v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države pri njem ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravomočno odločitvijo ali več pravomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.</p> <p>V kolikor je gospodarski subjekt v položaju iz zgornjega odstavka, lahko naročniku v skladu z devetim odstavkom 75. člena ZJN-3 najkasneje do roka za oddajo ponudb predloži dokazila, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju razlogov za izključitev.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	<p>DOKAZILO: Izpolnjen ESPD obrazec (Del III: Razlogi za izključitev; D: Nacionalni razlogi za izključitev).</p> <p>Naročnik bo izpolnjevanje pogoja preveril v uradni evidenci oz. v enotnem informacijskem sistemu.</p>
<p>POGOJI ZA SODELOVANJE</p>	
<p>1. KADROVSKE ZMOGLJIVOSTI Gospodarski subjekt mora za izvedbo nalog, opredeljenih s tem postopkom javnega naročila, razpolagati najmanj z naslednjim kadrom:</p> <p>1. VODJA PROJEKTA ki mora imeti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - aktivno znanje slovenskega in angleškega jezika; - najmanj deset (10) let delovnih izkušenj kot vodja EU projektov v javnem ali zasebnem sektorju; - izkušnje z vodenjem projektov, sofinanciranih s strani EU, ki so uspešno zaključena. Zahteva se najmanj tri (3) takšne reference. <p>Projekt se šteje za uspešno zaključenega, če je bilo potrjeno končno poročilo o zaključenem projektu. Potrjeno končno poročilo ne sme biti starejše od deset (10) let od roka za oddajo ponudb.</p> <p>2. STROKOVNJAK ZA MOBILNOST ki mora imeti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - aktivno znanje slovenskega in angleškega jezika; - najmanj deset (10) let delovnih izkušenj na področju mobilnosti; - izkušnje z izvajanjem nalog, vezanih na področje mobilnosti, pri čemer so storitve zajemale svetovanje naročnikom glede prometnega načrtovanja in trajnostne mobilnosti. Zahteva se najmanj tri (3) takšne reference, od katerih mora biti vsaj ena (1) za območje mestne občine. Referenčni projekti morajo biti uspešno zaključeni. <p>Projekt se šteje za uspešno zaključenega, če je bilo potrjeno končno poročilo o zaključenem projektu. Potrjeno končno</p>	<p>DOKAZILA:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Referenčna tabela (priloga 3), - Referenčna potrdila (priloga 3/1), - Življenjepis (CV) posameznega člana projektne skupine (kot dokazilo delovnih izkušenj) (priloga 3/2) - Mednarodno potrdilo oz. certifikat o aktivnem znanju angleškega jezika (najmanj raven B2) (priloga 3/3) <p>Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe dodatno preveri ter zahteva še dodatna dokazila o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri nosilcu projekta oziroma delodajalcu.</p>

<p>poročilo ne sme biti starejše od deset (10) let od roka za oddajo ponudb.</p> <p>3. STROKOVNJAK ZA KOMUNICIRANJE Z JAVNOSTMI</p> <p>ki mora imeti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - aktivno znanje slovenskega jezika; - najmanj tri (3) leta delovnih izkušenj s področja komuniciranja z javnostmi na projektih EU, v javnem ali zasebne sektorju; - strokovne izkušnje s komunikacijo in obveščanjem deležnikov, organov odločanja in končnih uporabnikov o ciljih, napredku in rezultatih na vsaj dveh (2) EU projektih, ki so že uspešno zaključeni. <p>Projekt se šteje za uspešno zaključenega, če je bilo potrjeno končno poročilo o zaključenem projektu. Potrjeno končno poročilo ne sme biti starejše od deset (10) let od roka za oddajo ponudb.</p> <p>4. FINANČNI STROKOVNJAK</p> <p>ki mora imeti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - aktivno znanje slovenskega jezika; - najmanj tri (3) leta delovnih izkušenj s področja financ pri izvajanju EU projektov v javnem ali zasebne sektorju; - izkušnje z izvajanjem nalog, vezanih na področje financ na vsaj dveh (2) projektih, (so)financiranih s strani EU, pri čemer so storitve zajemale pripravo finančnih poročil, zahtevkov za izplačila, pripravo sprememb finančnega načrta projekta. <p>Projekt se šteje za uspešno zaključenega, če je bilo potrjeno končno poročilo o zaključenem projektu. Potrjeno končno poročilo ne sme biti starejše od deset (10) let od roka za oddajo ponudb.</p> <p>Šteje se, da oseba aktivno govori slovenski jezik, če je državljan Republike Slovenije ali je zahtevano formalno izobrazbo pridobil v Republiki Sloveniji. V nasprotnem primeru mora ponudbi priložiti dokazilo, izdano s strani ustrezno pooblaščenice institucije o znanju slovenskega jezika na nivoju B2 ali več, v skladu s Common European Framework of Reference for Languages – CEFRL.</p> <p>Šteje se, da oseba aktivno govori angleški jezik, v kolikor ima stopnjo ravni znanja angleškega jezika na ravni B2 ali več – višja raven, s pridobljenim mednarodnim certifikatom oziroma potrdilom.</p> <p>V primeru, da bo gospodarski subjekt nominiral kader, ki ni zaposlen pri ponudniku, mora delodajalec imenovanega kadra v ponudbi nastopati kot partner v skupni ponudbi ali kot podizvajalec.</p>	
<p>2. Za gospodarski subjekt ne obstajajo razlogi, zaradi katerih zanj velja omejitev poslovanja kot to določa prvi odstavek 35. člen Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – UPB, s sprem. in dopol.).</p> <p>Omejitev poslovanja velja za gos. subjekte, v katerih je funkcionar, ki pri naročniku opravlja funkcijo, ali njegov družinski član:</p>	<p>DOKAZILO:</p> <p>Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom (priloga 7).</p> <p>Naročnik bo izjavo preveril na Seznamu poslovnih subjektov, za katere veljajo</p>

<ul style="list-style-type: none"> - udeležen kot poslovodja, član posloводства ali zakoniti zastopnik ali - neposredno ali prek drugih pravnih oseb v več kot 5 % deležu udeležen pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu. <p>V primeru omejitev sodelovanja bo naročnik ponudnika izločil iz postopka ocenjevanja ponudb.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev in vsi v ponudbi nominirani podizvajalci, ter drugi subjekti, katerih zmogljivosti uporabi gospodarski subjekt glede izpolnjevanja pogojev v zvezi z ekonomskim in finančnim položajem ter tehnično in strokovno sposobnostjo (v skladu z 81. členom ZJN-3).</p>	omejitve poslovanja, ki ga vodi za namene 35. člena ZIntPK.
--	---

IV. MERILO

Merilo za oddajo javnega naročila je **ekonomsko najugodnejša ponudba**.

Predmet ocenjevanja bodo ponudbe gospodarskih subjektov, ki bodo ponudili dopustno ponudbo. Med njimi bo kot najugodnejši izbran gospodarski subjekt – ponudnik, ki bo ponudil ekonomsko najugodnejšo ponudbo.

Naročnik bo ponudbe ocenjeval po naslednjih merilih:

Merilo	Maksimalno število točk
1. Skupna ponudbena cena (A)	60 točk
2. Dodatne reference članov projektne skupine (B)	40 točk
Skupaj število točk (T)	100 točk

Skupno število točk posamezne ponudbe bo naročnik izračunal s seštevanjem točk pri posameznem merilu. Maksimalno število točk, ki jih lahko prejme ponudba, je 100 točk. Ekonomsko najugodnejša ponudba je ponudba z najvišjim prejetim skupnim številom točk. V primeru, da dva ali več ponudnika/ov dosežeta/jo enako najvišje skupno število točk, zaokroženo na dve decimalni mesti natančno, bo izbrana ponudba ponudnika, ki je ponudil najnižjo skupno ponudbeno ceno. V primeru, da bosta dva ali več ponudnika/ov prejela enako število točk po obeh merilih, bo izbrana ponudba, ki je bila na portal e-JN oddana prej.

$$T = A + B$$

Točke pri vsakem merilu se izračunavajo na dve decimalni mesti natančno

1. Merilo »Skupna ponudbena cena« (A)

Maksimalno število točk je 60.

Ponudba z najnižjo ponudbeno ceno prejme 60 točk, ostale ustrezno manjše število točk po enačbi.

Število točk za posameznega ponudnika se določi po enačbi:

$$ŠT = (N_{pc} / P_c) * 60 \text{ točk}$$

ŠT = število točk, ki jih dobi ponudnik

N_{pc} = najnižja skupna ponudbena cena z DDV

Pc = skupna ponudbena cena obravnavanega ponudnika z DDV

V kolikor ponudnik ni zavezanec za plačilo DDV se kot skupna ponudbena vrednost navede cena, ki bo za naročnika končni plačljivi znesek.

2. Merilo »Dodatne reference članov projektne skupine« (B)

Maksimalno število točk je 40.

Za vsako dodatno referenco imenovanega člana projektne skupine (vodjo projekta, strokovnjaka za mobilnost, strokovnjaka za komuniciranje z javnostmi in finančnega strokovnjaka), ki presega minimalno zahtevo za izpolnjevanje usposobljenosti člana za imenovanje v projektno skupino, prejme ponudnik **5 točk**, vendar skupaj **največ 40 točk**.

VI. PRILOGE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

- Projektna naloga (priloga A)
- Vzorec pogodbe (priloga B)

Gospodarski subjekt: _____

ki ga zastopa _____

dajem naslednjo ponudbo:

PREDRAČUN št. _____

za izvedbo javnega naročila »**Izvajanje storitev tehnično-administrativnega vodenja, komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS**«

Skupaj ponudbena cena v EUR brez DDV	
DDV 22%	
Skupaj ponudbena cena v EUR z DDV	

Ponudba velja do vključno 4 mesece od datuma za prejem ponudb.

Datum:

Žig:

Podpis:

ESPD obrazec

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v ponudbi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v ponudbi (ponudnik, sodelujoči ponudniki v primeru skupne ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje ponudnik in podizvajalci).

S podpisom ESPD obrazca gospodarski subjekt izjavlja, da izpolnjuje vse zahtevane pogoje za sodelovanje, navedene v ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, na katero se sklicuje obvestilo, vključno s tistimi pogoji, ki niso zajeti v ESPD obrazcu.

Za vse osebe člane/članice upravnega, vodstvenega ali nadzornega organa ponudnika ali osebe, ki imajo pooblastila za zastopanje ali odločanje ali nadzor pri ponudniku se navede enotna matična številka občana (EMŠO), v ESPD obrazcu (Del II: Informacije v povezavi z gospodarskim subjektom; B: Informacije o predstavnikih gospodarskega subjekta) v polje »Opomba«.

SEZNAM KADROV

Gospodarski subjekt: _____

Zap. št.	Funkcija pri projektu	Ime in priimek	Trenutni delodajalec (naziv)	Številka in datum mednarodnega certifikata oz. potrdila o aktivnem znanju angleškega jezika
1	VODJA PROJEKTA			
2	STROKOVNJAK ZA MOBILNOST			
3	STROKOVNJAK ZA KOMUNICIRANJE Z JAVNOSTMI			/
4	FINANČNI STROKOVNJAK			/

REFERENČNI POSLI ČLANOV PROJEKTNE SKUPINE

1. ZA VODJO PROJEKTA

	Naročnik referenčnega posla (naziv sedež, kontaktna oseba in kontaktni elektronski naslov ali telefonska številka)	Naziv EU projekta referenčnega posla*	Datum zaključka projekta (datum končnega poročila)**
1			
2			
3			
4*			

* Minimalno 3 (tri) reference. Reference pod zap. št. 1 – 3 se štejejo kot pogoj, od 4 naprej pa kot merilo.

** Potrjeno končno poročilo ne sme biti starejše od 10 (desetih) let od roka za oddajo ponudb.

2. ZA STROKOVNJAKA ZA MOBILNOST

	Naročnik referenčnega posla (naziv sedež, kontaktna oseba in kontaktni elektronski naslov ali telefonska številka)	Naziv EU projekta referenčnega posla*	Datum zaključka projekta (datum končnega poročila)**
1			
2			
3			
4*			

* Minimalno 3 (tri) reference. Reference pod zap. št. 1 – 3 se štejejo kot pogoj, od 4 naprej pa kot merilo.

** Potrjeno končno poročilo ne sme biti starejše od 10 (desetih) let od roka za oddajo ponudb.

3. ZA STROKOVNJAKA ZA KOMUNICIRANJE Z JAVNOSTMI

	Naročnik referenčnega posla (naziv sedež, kontaktna oseba in kontaktni elektronski naslov ali telefonska številka)	Naziv EU projekta referenčnega posla*	Datum zaključka projekta (datum končnega poročila)**
1			
2			
3*			
4*			

* Minimalno 2 (dve) referenci. Reference pod zap. št. 1 – 2 se štejeta kot pogoj, od 3 naprej pa kot merilo.

** Potrjeno končno poročilo ne sme biti starejše od 3 (treh) let od roka za oddajo ponudb.

4. ZA FINANČNEGA STROKOVNJAKA

	Naročnik referenčnega posla (naziv sedež, kontaktna oseba in kontaktni elektronski naslov ali telefonska številka)	Naziv EU projekta referenčnega posla*	Datum zaključka projekta (datum končnega poročila)**
1			
2			
3*			
4*			

* Minimalno 2 (dve) referenci. Reference pod zap. št. 1 – 2 se štejeta kot pogoj, od 3 naprej pa kot merilo.

** Potrjeno končno poročilo ne sme biti starejše od 3 (treh) let od roka za oddajo ponudb.

Datum:

NAVODILO ZA PONUDNIKE:

Ponudnik v posamezni tabeli za referenčne posle lahko dodaja vrstice za navajanje dodatnih referenc.

Potrditev referenc s strani posameznih naročnikov

Na zaprosilo gospodarskega subjekta (ime in naslov gospodarskega subjekta):

.....

za prijavo na javni razpis za »**Izvajanje storitev tehnično-administrativnega vodenja, komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS**«**POTRJUJEMO**

da je bil _____ (ime in priimek)

(Navodilo: Ponudnik obkroži ustrezno možnost, glede na funkcijo imenovanega člana projektne skupine):

- vodja projekta, (so)financiranega s strani EU
- svetovalec glede prometnega načrtovanja in trajnostne mobilnosti
- strokovnjak za področje komuniciranja pri projektih, (so)financiranih s strani EU,
- strokovnjak s področja financ na področju izvajanja EU projektov.

pri referenčnem poslu (navedba
EU projekta*):

Datum začetka EU projekta:

Datum zaključka EU projekta (datum
končnega poročila projekta):

Obdobje sodelovanja imenovanega
strokovnjaka pri projektu (od – do)

Dela so bila opravljena strokovno, pravočasno, kvalitetno in v skladu z zahtevami naročnika.

Naziv in naslov naročnika:

.....

Kontaktna oseba naročnika in telefonska številka:

.....

To potrdislo se izdaja na zahtevo zgoraj navedenega gospodarskega subjekta in se bo uporabilo samo za potrjevanje referenc na javnem razpisu za zgoraj navedeno javno naročilo pri Mestni občini Ljubljana.

Kraj:.....

Datum:.....

Podpis odgovorne osebe naročnika:

.....

NAVODILO:

Obrazec se izpolni za vsak referenčni posel posebej! Za strokovnjaka za mobilnost se navede projekt naročnika (ne nujno sofinanciran s strani EU).

ŽIVLJENJEPIS (CV) – NAVEDBA DELOVNIH IZKUŠENJ ČLANA PROJEKTNE SKUPINE

za prijavo na javni razpis za »Izvajanje storitev tehnično-administrativnega vodenja, komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS«

Ime in priimek:

NAZIV EU PROJEKTA*	OBD OBJE TRAJANJA PROJEKTA (OD – DO)	IZVAJALEC PROJEKTA (javni ali zasebni)	KRATEK OPIS IZVEDENIH NALOG PRI PROJEKTU

* Strokovnjak za mobilnost navede projekte naročnika, s področja načrtovanja prometa in trajnostne mobilnosti ostali navedejo naziv EU projekta.

NAVODILA:

Tabela se izpolni za vsakega imenovanega člana projektne skupine posebej.

Iz podatkov mora biti razvidno izpolnjevanje pogoja glede delovnih izkušenj s področja, in sicer:

- za vodjo projekta: najmanj deset (10) let delovnih izkušenj kot vodja EU projektov v javnem ali zasebnem sektorju;
- za strokovnjaka s področja mobilnosti: najmanj deset (10) let delovnih izkušenj na področju mobilnosti;
- za strokovnjaka s področja komuniciranja: najmanj tri (3) leta delovnih izkušenj s področja komuniciranja z javnostmi na projektih EU, v javnem ali zasebnem sektorju;
- za strokovnjaka s področja financ: najmanj tri (3) leta delovnih izkušenj s področja financ pri izvajanju EU projektov v javnem ali zasebnem sektorju.

**MEDNARODNI POTRDILO OZ. CERTIFIKAT O AKTIVNEM
ZNANJU ANGLEŠKEGA JEZIKA**

NAVODILO:

Gospodarski subjekt za imenovanega vodjo projekta in strokovnjaka za mobilnost priloži ustrezno dokazilo.

UDELEŽBA PODIZVAJALCEV

V zvezi z javnim naročilom »**Izvajanje storitev tehnično-administrativnega vodenja, komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS**«, izjavljamo, da nastopamo s podizvajalci in sicer v nadaljevanju navajamo udeležbe le-teh:

Podizvajalec _____ (naziv)
 bo izvedel _____ (vrsta del)
 v količini _____
 v vrednosti _____ EUR brez DDV
 kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Podizvajalec _____ (naziv)
 bo izvedel _____ (vrsta del)
 v količini _____
 v vrednosti _____ EUR brez DDV
 kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Podizvajalec _____ (naziv)
 bo izvedel _____ (vrsta del)
 v količini _____
 v vrednosti _____ EUR brez DDV
 kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Kraj in datum: _____

Gospodarski subjekt: _____

Žig in podpis: _____

Gospodarski subjekt mora izpolniti vse rubrike.

IZJAVA PODIZVAJALCA

.....

(navesti naziv podizvajalca)

Kot podizvajalec gospodarskega subjekta _____
(naziv in sedež gospodarskega subjekta, ki v prijavi
nominira podizvajalca) za javno naročilo »**Izvajanje storitev tehnično-administrativnega vodenja,
komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS**«, v skladu z določbo 5. odstavka 94. člena
ZJN-3 zahtevamo neposredno plačilo s strani naročnika:

DA

NE

(ustrezno obkrožite)

Podizvajalci, ki zgoraj obkrožijo DA s tem podajo pisno zahtevo za neposredna plačila in s podpisom
te izjave soglašajo, da naročnik namesto glavnega izvajalca poravna podizvajalčeve terjatve do
glavnega izvajalca na način, kot je to opredeljeno v vzorcu pogodbe; in sicer na transakcijski račun
številka

odprt pri banki

Datum: _____

Žig

Podpis podizvajalca:

SKUPNA PONUDBA

(priložijo gospodarski subjekti v skupni ponudbi)

V informacijskem sistemu e-JN v razdelku »Sodelujoči« je potrebno navesti vse gospodarske subjekte, ki nastopajo v skupni ponudbi.

POSAMIČNO

(vsak gospodarski subjekt)

- ESPD (priloga 2)
- Izjava fizične osebe oziroma odgovorne osebe poslovnega subjekta o nepovezanosti s funkcionarjem ali njegovim družinskim članom (priloga 7)

SKUPNO

(vsi gospodarski subjekti)

- Predračun (priloga 1)
- Seznam kadrov, referenčna potrdila, življenjepisi in potrdila o aktivnem znanju angl. jezika (priloga 3, 3/1, 3/2 in 3/3)
- Podizvajalci (priloge 4 in 5)

Zaradi namena iz petega odstavka 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – UPB, s sprem. in dopol.), t. j. zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj pri sklepanju pravnih poslov

odgovorna oseba poslovnega subjekta

Ime in priimek
odgovorne osebe
poslovnega subjekta: _____
Naziv poslovnega
subjekta: _____
Naslov oz. sedež: _____
Matična številka¹: _____

podajam naslednjo

IZJAVO
ODGOVORNE OSEBE POSLOVNEGA SUBJEKTA
O NEPOVEZANOSTI S FUNKCIONARJEM ALI NJEGOVIM DRUŽINSKIM ČLANOM

s katero izjavljam, da poslovni subjekt _____

(navede se firma poslovnega subjekta)

nisem/ni povezan s funkcionarjem Mestne občine Ljubljana² in po mojem/našem vedenju tudi ne z njegovimi družinskimi člani na način, da bi bil funkcionar ali njegov družinski član pri poslovnem subjektu _____:

(navede se firma poslovnega subjekta)

- udeležen kot poslovodja, član poslovodstva ali zakoniti zastopnik,
- neposredno ali prek drugih pravnih oseb v več kot pet odstotnem deležu udeležen pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.

Kraj in datum:

Žig

Podpis odgovorne osebe poslovnega subjekta:

¹Če ponudnik ni vpisan v poslovnem registru vpišite davčno številko.

² <https://www.ljubljana.si/sl/mestni-svet/mestni-svet-mol/>, <https://www.ljubljana.si/sl/mestna-obcina/zupan/>



Mestna občina

Ljubljana

Župan

Mestni trg 1, 1000 Ljubljana

t: 01 306 10 10

tajnistvo.zupana@ljubljana.si, www.ljubljana.si



Co-funded by the
European Union



PRILOGA A

Številka: 371-914/2022-10

Datum: 5. 1. 2024

PROJEKTNA NALOGA

»IZVAJANJE STORITEV TEHNIČNO-ADMINISTRATIVNEGA VODENJA, KOMUNIKACIJE
IN DISEMINACIJE V OKVIRU PROJEKTA X4ITS«

UVOD

Mestna občina Ljubljana (v nadaljevanju: MOL) je partner v projektu »**Central European corss – border cooperation for ITS**« (akronim: X4ITS), ki je sofinanciran s strani Evropske Unije v okviru programa Instrument za povezovanje Evrope (IPE, ang. Connecting Europe Facility - CEF) 2021-2027 - prometni sektor.

Namen IPE je pospešiti naložbe na področju vseevropskih omrežij v sektorjih prometa, energije in telekomunikacij, ki bodo olajšale čezmejne povezave, spodbudile večjo ekonomsko, socialno in teritorialno kohezijo ter prispevale k bolj konkurenčnemu in trajnostnemu socialnemu tržnemu gospodarstvu in boju proti podnebnim spremembam.

V prometnem sektorju program spodbuja medsebojno povezana in multimodalna omrežja za razvoj in posodobitev železniške, cestne, pomorske infrastrukture in celinskih plovni poti ter zagotavljanje varne in varovane mobilnosti. Prednost daje nadaljnjemu razvoju vseevropskega prometnega omrežja (TEN-T) s poudarkom na manjkajočih povezavah in čezmejnih projektih z evropsko dodano vrednostjo.

Projekt X4ITS združuje 28 partnerjev iz 6 držav (Avstrija, Češka, Hrvaška, Madžarska, Romunija in Slovenija) in predstavlja nadaljevanje prejšnjih projektov imenovanih CROCODILE, ter bo tako nadaljeval delo z ohranjanjem dosežkov in odpiranjem novih pomembnih področij delovanja. Poleg MOL sta slovenska partnerja v projektu še MZI – NCUP (Nacionalni center upravljanja prometa) in DARS (Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d.).

Države članice EU si skupaj prizadevajo za izboljšanje čezmejnega prometa in prevoza z izvajanjem usklajenih in sinhroniziranih aplikacij ITS (inteligentnih prometnih storitev) na cestnem omrežju ter izvajanja primerov uporabe C-ITS na podlagi specifikacij C-Roads (evropska platforma za ceste) na mestnih območjih, povezanih s cestnim omrežjem višje ravni. Izvajanje bo osredotočeno na boljše možnosti za zbiranje in obdelavo podatkov in dostopa do podatkov, kar vključuje namestitve opreme, nadgradnjo procesov in vzpostavitev povezav z nacionalnim sistemom za dostop do podatkov. Zlasti pri povezavah s sekundarnim cestnim omrežjem in (multimodalnimi in/ali mestnimi) vozlišči. Na vzhodno centralnem delu Evrope, kjer je več manjših držav (večinoma z različnimi jeziki) z veliko čezmejnega prometa, je izmenjava informacij nujna. Zato so se države članice in partnerji X4ITS zavezali, da bodo dali na voljo podatke v celotnem koridorju, kar naj bi na koncu privedlo do visokokakovostnih informacijskih storitev za končne uporabnike. Poleg tega se bo medkoridorsko sodelovanje z drugimi koridorskimi projekti dodatno okrepilo s skupnim postopkom za pripravo skupne in usklajene metode za oceno učinka. Ta skupni postopek ocenjevanja bo presegel rezultate prejšnjih faz projekta CROCODILE. Poudaril bo okoljske in varnostne vplive projekta X4ITS ter

njegov prispevek h ključnim prednostnim nalogam v okviru strategije trajnostne in pametne mobilnosti, razogljičenja in digitalizacije prometnega sektorja EU.

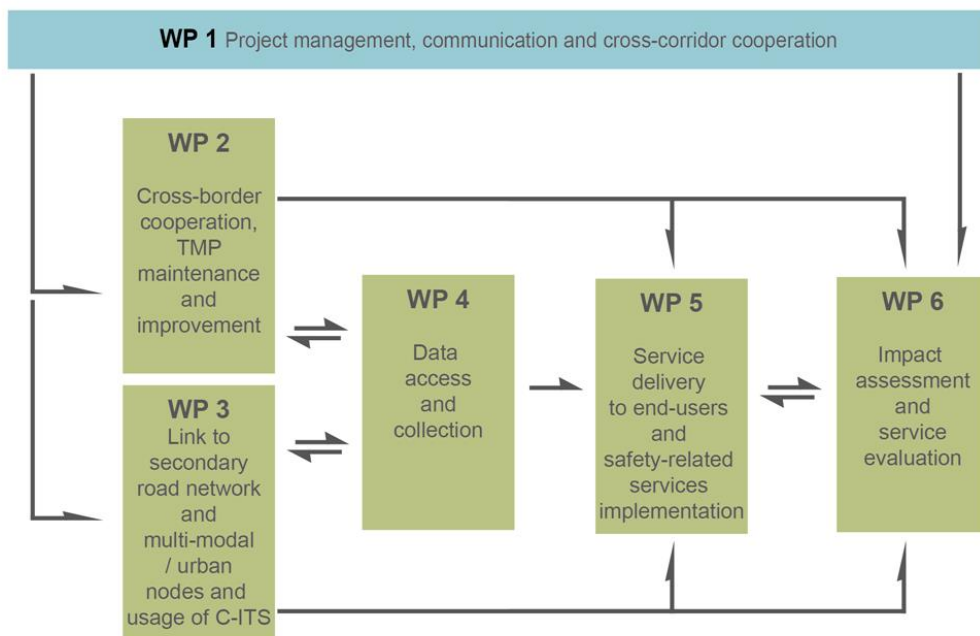
Cilj MOL-a je zagotovitev opremljenosti cestnega omrežja z napravami za detekcijo (sistem zaznavanja prometa s klasifikacijo vozil in ostalih udeležencev v prometu) prometa v smislu potrebe zbiranja podatkov o prometnih obremenitvah po kategorijah, pridobivanja vhodnih podatkov za potrebe prometnega modeliranja, napovedi prometnih obremenitev in vzpostavitev vodenja prometa glede na dejanske prometne obremenitve (to je prometno odvisno krmiljenje semaforjev) ter zagotovitev vzpostavitve zelenih valov, sistema za prioritarno vožnjo vozil na nujni vožnji in prioritetno vožnjo vozil JPP. Za doseg cilja je potrebna posodobitev opreme - števcji prometa, semaforški signalni dajalci, semaforske krmilne naprave, tipke za pešce, in posodobitev programskega dela nadgradnje semaforskega sistema v MOL.

NAMEN

Projektna naloga je pripravljena na podlagi prijave (Application form) in Sporazuma o dodelitvi sredstev (Grant Agreement) projekta X4ITS, Projekt 101122492 – 22-EU-TG-X4ITS, sklenjenim med partnerji projekta in Izvajalsko agencijo za inovacije in omrežja (INEA, angl. CINEA).

Predmet javnega naročila je izvajanje storitev tehnično-administrativnega vodenja, komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS. Pričakovano je sodelovanje do zaključka trajanja projekta.

MOL v okviru projekta X4ITS sodeluje v aktivnostih delovnega paketa WP 1 - Projektno vodenje, komuniciranje in medkoridorsko sodelovanje (Project management, communication and cross-corridor cooperation), delovnega paketa WP 3 - Povezava do sekundarnega cestnega omrežja, večmodalnih/urbanih vozlišč in uporaba C-ITS (Link to secondary road network, multi-modal/urban nodes and usage of C-ITS) in delovnega paketa WP 6 - Ocenjevanje vplivov in evalvacija storitev (Impact assessment and service evaluation).



Delovni načrt X4ITS (Vir: Prijava projekta X4ITS)

Delovni paket WP 1 je horizontalni delovni paket namenjen vodenju projekta, komunikaciji in diseminaciji ter medkoridorskemu sodelovanju. Zajema vse potrebne aktivnosti za pripravo izvajanja projekta v okviru drugih delovnih paketov in povezuje vse ostale delovne pakete. Kot pripravljalna aktivnost za delovni paket WP 6 bo projektno vodenje podprlo skupno evalvacijo rezultatov z oceno

vpliva. To je pomembno, da lahko ocenimo vpliv aktivnosti koridorja na okolje in ugotovimo, kako prispevajo k podnebnim ciljem in ciljem trajnostne mobilnosti Evropske unije in Zelenega dogovora.

V okviru delovnega paketa WP 3 z uvedbo storitev ITS in C-ITS v mestnem cestnem omrežju bo MOL povezala mestni cestni sistem z avtocestnim obročem okoli Mestne občine Ljubljana. Te aktivnosti so za Ljubljano izjemnega pomena za zapolnitev vrzeli med nadzorom prometa na avtocesti in nadzorom mestnega prometa ter za izboljšanje vodenja prometa na koridorju in zmanjšanje zastojev v jutranjih in popoldanskih konicah.

Za nemoteno vodenje in komunikacijo projekta X4ITS mora izbrani izvajalec dobro poznati vsebino, da lahko samostojno izvaja vse aktivnosti. Poleg tega mora izvajalec, zaradi kompleksne vsebine projekta X4ITS ter specifičnosti in kompleksnosti prometnega sistema v MOL, zagotoviti tudi visoko strokovno usposobljen kader s področja urejanja prometa in prometnih tokov vseh vrst prometnih udeležencev, ločeno glede na vrsto prometnega sredstva in namen potovanja v urbanem prostoru.

VSEBINA

Izvajalec bo aktivno vključen v izvedbo aktivnosti MOL v okviru delovnih paketov WP 1, WP 3 in WP 6:

- T1.1 Vodenje projekta
- T1.2 Komunikacija in diseminacija
- T1.3 Evropsko usklajevanje za izvajanje storitev, dostop do podatkov in medkoridorsko sodelovanje
- T3.1 Povezava do večmodalnih in/ali urbanih vozlišč
- T3.3 Uporaba C-ITS v urbanih območjih
- T6.2 Evalvacija in ocena vpliva

Izvajalec bo, v okviru aktivnosti delovnih paketov WP1, WP3 in WP6 opravljal predvsem naslednje naloge:

- dnevno vodenje in koordinacija projekta: vodenje usklajevanj na nivoju konzorcijskih partnerjev in vodilnega partnerja ter med slovenskimi partnerji v projektu;
- zagotavljanje pretoka informacij med projektnimi partnerji o tehničnih, upravnih, finančnih in pravnih zadevah;
- sodelovanje na odločevalskem odboru (Steering committee) projekta in rednih sestankih projekta (4 sestanki na ravni projekta z vodilnimi partnerjem in ostalimi partnerji);
- sodelovanje na tehničnih delavnicah (Technical workshops) projekta;
- priprava finančnih in vsebinskih poročil o izvajanju projekta, s posebnim poudarkom na prikazu izpolnjevanja ciljev projekta opredeljenih v prijavi projekta;
- organizacija, priprava in vodenje sestankov med slovenskimi partnerji projekta (najmanj 6 sestankov v času trajanja projekta) in njihovo ustrezno dokumentiranje;
- nadzor pri izvajanju projekta s tehnično-administrativnega vidika;
- finančno spremljanje projekta in nadzor nad porabo sredstev;
- spremljanje doseganja mejnikov v skladu s programom dela projekta;
- spremljanje tekočega dela, izdelava in vzdrževanje podrobnega delovnega programa, vključno s spremljanjem odstopanj;
- sodelovanje z zunanjimi strokovnjaki naročnika pri nadzoru in izvajanju podprojektov, ki se nanašajo na aktivnosti navedene v Pogodbi o dodelitvi sredstev;
- skrb za ustrezno in redno poročanje naročniku o napredku projekta ter o dogovorjenih kazalcih in mejnikih projekta;
- redna obveščanja, posvetovanja in usklajevanja glede izvajanja aktivnosti projekta z naročnikom;
- redni tedenski koordinacijski sestanki z naročnikom;
- vzpostavitev in zagotavljanje ustreznega sistema hrambe projektne dokumentacije in zagotavljanje arhivske sledi projekta;
- komunikacija in obveščanje deležnikov, organov odločanja in končnih uporabnikov o ciljih, napredku in rezultatih projekta;

- sodelovanje pri pripravi spletne podstrani;
- priprava novičk, vsebin in izjav za javnost (najmanj 8);
- organizacija promocijskih dogodkov in delavnic (najmanj 2) in izobraževanj (najmanj 2);
- priprava gradiv potrebnih za dogodke;
- priprava sporočil za razne zainteresirane javnosti in sodelovanja na morebitnih novinarskih konferencah na zahtevo naročnika.

Glede na visoko stopnjo vključenosti izvajalca v razvoj projekta se od njega poleg strokovnega dela pričakuje tudi, da bo naročnika spremljal na vseh sestankih projektnega partnerstva (vključno s tujino), ter mu nudil strokovno in tehnično podporo. Ob tem opozarjamo, da so vsi potni stroški in stroški nastanitve sestavni del ponudbene cene.

Izvajalec bo naročnika redno obveščal o izvajanju projekta in izpolnjevanju njegovih nalog v obliki periodičnih vsebinskih poročil o opravljenem delu (storitvah) na vsakih 6 mesecev. Izvajalec se bo aktivno odzival na vso komunikacijo in se udeleževal rednih usklajevalnih sestankov.

Projekt X4ITS bo potekal do 27. 2. 2027, z možnostjo podaljšanja. V kolikor pride do podaljšanja projekta, se izvajalcu omogoči izvedba nalog tudi v času podaljšanja projekta s sklenitvijo aneksa k pogodbi.

PRILOGA B

MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković,
matična številka: 5874025000,
identifikacijska številka za DDV: SI67593321
(v nadaljevanju: naročnik)

in

....., ki ga zastopa, (navesti poslovni subjekt, naslov, ime in priimek osebe, pooblaščen za zastopanje, funkcija pooblaščen osebe,),
matična številka:.....,
identifikacijska številka za DDV: SI
(v nadaljevanju: izvajalec),

skleneta naslednjo

P O G O D B O

ZA IZVAJANJE STORITEV TEHNIČNO - ADMINISTRATIVNEGA VODENJA, KOMUNIKACIJE IN DISEMINACIJE V OKVIRU PROJEKTA X4ITS

Uvodne ugotovitve

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- naročnik je projektni partner v projektu Central European cross – border cooperation for ITS (akronim: X4ITS), čas izvajanja projekta v obdobju od 1. 3. 2023 do 28. 2. 2027 (48 mesecev), ki je sofinanciran s strani Evropske Unije v okviru programa Instrument za povezovanje Evrope (IPE, angl. CEF) 2021-2027 – prometni sektor;
- naročnik v sklopu projekta izvaja naloge v skladu s Sporazumom o dodelitvi nepovratnih sredstev (angl. Grant Agreement), Projekt 101122492 – 22-EU-TG-X4ITS, sklenjenim med partnerji projekta in Izvajalsko agencijo za inovacije in omrežja (INEA, angl. CINEA);
- naročnik za potrebe izvedbe projekta X4ITS potrebuje zunanega izvajalca za tehnično – administrativno vodenje, komunikacijo in diseminacijo projekta;
- je bil izvajalec izbran na podlagi izvedenega naročila male vrednosti skladno s 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23-ZOPNN-F; v nadaljevanju: ZJN-3);
- je bilo obvestilo o javnem naročilu objavljeno na Portalu javnih naročil dne pod številko objave xxxx;
- je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik z Odločitvijo o oddaji javnega naročila št. 430-2735/2023-__;
- ima naročnik za izvedbo storitev po tej pogodbi predvidena sredstva v proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2024 in proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2025 v okviru NRP 7560-23-1084 »Sodelovanje MOL v projektu X4ITS program CEF – vzpostavitev inteligentnih prometnih transportnih sistemov«, na proračunskih postavkah 047420 Vzpostavitev detekcijskih naprav za prepoznavanje vrste ter števila prometnih udeležencev na cestnem omrežju **MOL- lastna udeležba** in 047421 Vzpostavitev detekcijskih naprav za prepoznavanje vrste ter števila prometnih udeležencev na cestnem omrežju **MOL-EU**, pri čemer ima v okviru NRP predvidena sredstva tudi za leti 2026 in 2027;
- bo sredstva za leto 2026 in leto 2027 zagotovil v proračunih Mestne občine Ljubljana za omenjeni leti v okviru NRP 7560-23-1084 na v prejšnji alineji omenjenih proračunskih postavkah.

Predmet pogodbe

2. člen

S to pogodbo naročnik odda, izvajalec pa prevzame v izvajanje storitev tehnično - administrativnega vodenja, komunikacije in diseminacije v okviru projekta X4ITS, vse v skladu s projektno nalogo, s pogoji iz razpisne dokumentacije št. 430-2735/2023-..... z dne, ponudbo izvajalca št. z dne....., ter v skladu z določili te pogodbe.

Projektna naloga in ponudba navedeni v prvem odstavku, sta kot prilogi sestavni del te pogodbe.

Pogodbena cena

3. člen

Cena pogodbenih storitev (v nadaljevanju pogodbena cena) je določena na podlagi izvajalčevega ponudbenega predračuna št. z dne (v nadaljevanju: ponudbeni predračun) in končne ponudbe z dne....., dogovorjene na pogajanjih z dne (v nadaljevanju: končna ponudba) in znaša:

Cena pogodbenih storitev brez DDV	EUR
Popust%:	EUR
Cena pogodbenih storitev s popustom – brez DDV	EUR
Znesek DDV	EUR
SKUPAJ Z DDV	EUR
(z besedo: eurov in /100).	
Razdelitev po virih sredstev:	
047421 sofinanciranje EU (50%)	EUR brez DDV
047420 lastna sredstva MOL (50%)	EUR brez DDV
047420 lastna sredstva (22 % DDV)	EUR-krije MOL

Pogodbena cena je fiksna ves čas izvedbe do uspešnega zaključka vseh pogodbenih storitev.

V pogodbeni ceni so upoštevani vsi stroški, davki in prispevki ter druge obveznosti izvajalca, ki so potrebni za popolno dokončanje pogodbenih storitev.

Podizvajalci

4. člen

(Opomba: Določbe prvega do četrtega odstavka tega člena se upošteva v primeru, če izvajalec ne nastopa s podizvajalc-em/-i)/

Izvajalec ob predložitvi ponudbe in ob sklenitvi te pogodbe nima prijavljenih podizvajalcev za izvedbo pogodbenih storitev.

Izvajalec se zavezuje, da bo v primeru naknadne nominacije podizvajalcev obvestil naročnika najkasneje v 5 (petih) dneh po spremembi.

Naročnik skladno s četrtem odstavkom 94. člena ZJN-3 nominacijo podizvajalca bodisi odobri ali zavrne. Izvajalec lahko nominira podizvajalca šele po naročnikovi odobritvi, pri čemer mora predložiti vse zahtevane dokumente v skladu s 94. členom ZJN-3.

Vključitev podizvajalc/-a/-ev med izvajanjem te pogodbe pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

(Opomba: Spodnje določbe se upoštevajo v primeru, da izvajalec nastopa s podizvajalc-em/-i)

Izvajalec bo pogodbene storitve izvedel skupaj z naslednjim/i podizvajalc-em/-i:

..... (naziv), (polni naslov), matična številka
....., davčna številka/identifikacijska številka za DDV, bo izvedel
..... (navesti vsako vrsto ter obseg storitev, ki jih bo izvedel podizvajalec).
Vrednost teh storitev brez DDV znaša EUR. Podizvajalec bo storitve izvedel
(navesti kraj izvedbe del) najkasneje do/ v roku dni od

(Opomba: Če je podizvajalcev več, se zgornje podatke navede za vsakega podizvajalca posebej in preostalo besedilo tega člena ustrezno spremeni, glede na število podizvajalcev.)

Za podizvajalce, ki v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3 zahtevajo neposredna plačila, izvajalec s to pogodbo pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenega podizvajalčevega računa oziroma situacije s strani izvajalca neposredno plačuje podizvajalcem. Izvajalec mora svoji situaciji obvezno priložiti račune /situacije podizvajalca/ev, ki jih je predhodno potrdil.

Za vsakega podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, mora izvajalec predložiti soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto glavnega izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do glavnega izvajalca.

Izvajalec je naročniku predložil zahteve za neposredno plačilo za naslednj-ega/-e podizvajalc-a/-e:

-
-
-

Izvajalec je naročniku za podizvajalce, ki so zahtevali neposredno plačilo za opravljene storitve, priložil tudi soglasje, na podlagi katerega naročnik namesto izvajalca poravnava podizvajalčevo terjatev do izvajalca.

Izvajalec mora med izvajanjem te pogodbe naročnika pisno obvestiti o morebitnih spremembah informacij o podizvajalcih, ki jih je navedel v ponudbi, in sicer v 5 (petih) dneh po spremembi. Če izvajalec med izvajanjem te pogodbe namerava vključiti nove podizvajalce ali zamenjati podizvajalca/e mora naročnika o tej nameri pisno obvestiti in mu poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje pogodbenih storitev. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora izvajalec skupaj z obvestilom posredovati naročniku kontaktne podatke in podatke o zakonitih zastopnikih predlaganih podizvajalcev, izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Zamenjavo podizvajalcev ali vključitev novega podizvajalca pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo storitev, ki so predmet te pogodbe.

Naročnik si pridružuje pravico, da lahko kadarkoli preveri, delavci katerega podizvajalca opravljajo storitve. Vsi delavci so naročniku dolžni dati verodostojne podatke. Če naročnik ugotovi, da storitve izvaja podizvajalec, ki ni dogovorjen s to pogodbo ali dodatkom k tej pogodbi, ima pravico odstopiti od te pogodbe.

Rok izvedbe storitev

5. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo pričel z izvajanjem pogodbenih storitev takoj po sklenitvi te pogodbe.

Izvajalec bo storitve, ki so predmet te pogodbe opravil najkasneje do **28. 2. 2027**.

Pogodbeni stranki se v primeru podaljšanja trajanja projekta X4ITS, glede izvedbe pogodbenih storitev, dogovorita s sklenitvijo dodatka k tej pogodbi.

6. člen

Delna in zaključna poročila

Izvajalec se zavezuje naročniku za vsakih 6 (šest) mesecev posredovati poročilo o opravljenih storitvah. Izvajalec mora pripraviti poročilo v roku 15 (petnajstih) dni po preteku navedenega obdobja.

Delna in zaključno poročilo mora izvajalec poslati na elektronski naslov: _____ljubljana.si.

Naročnik bo oddana delna in zaključno poročilo glede opravljenih pogodbenih storitev pregledal in potrdil v roku 15 (petnajstih) dni po prejemu.

Način obračuna in plačila pogodbenih storitev

7. člen

Izvajalec bo za opravljene storitve po tej pogodbi naročniku izstavil e-račun. Pogoji za izstavitve e-računa je potrditev delnih in zaključnega poročila o opravljenih pogodbenih storitvah s strani naročnika.

(Opomba: Spodnje določbe se upošteva v primeru, da izvajalec nastopa s podizvajalcem/-i)

Izvajalec je dolžan v roku 15 (petnajstih) dni po prejemu računov podizvajalcev, ki za opravljena dela zahtevajo neposredno plačilo s strani naročnika, račune pregledati in potrditi oziroma v tem roku zavrnil. Zavrnitev izstavljenih računov podizvajalcev mora izvajalec obrazložiti.

Potrjene račune podizvajalcev, ki za opravljena dela zahtevajo neposredno plačilo s strani naročnika, mora izvajalec predložiti naročniku skupaj s svojim računom. Pogoji za izstavitve e-računa je potrditev posameznega poročila (delnega ali zaključnega) o opravljenih pogodbenih storitvah s strani naročnika.

8. člen

Izvajalec je dolžan račun izstaviti naročniku izključno kot e-račun skladno z veljavnimi predpisi.

Izvajalec mora e-račun izstaviti na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet. Na e-računu mora biti obvezno navedena številka pogodbe **C7560-23-210074, akronim projekta (X4ITS) in program izvajanja (CEF)**, sicer bo naročnik e-račun zavrnil kot nepopolnega. Številka pogodbe je hkrati številka referenčnega dokumenta na e-računu.

Naročnik je dolžan e-račun s specifikacijo opravljenih storitev pregledati v roku 15 (petnajstih) dni po prejemu in ga potrditi oziroma zavrnil.

Plačilni rok je največ 30 (trideset) dni po prejemu pravilno izstavljenega in potrjenega posameznega e-računa. Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Naročnik bo potrjene e-račune izvajalca plačal na transakcijski račun izvajalca IBAN SI56..... odprt pri

(Opomba: Spodnje določbe se upošteva v primeru, da izvajalec nastopa s podizvajalcem/-i)

Potrjene račune podizvajalcev, ki za opravljena dela zahtevajo neposredno plačilo s strani naročnika, mora izvajalec predložiti naročniku skupaj s svojim računom.

Izvajalec je dolžan račun izstaviti naročniku izključno kot e-račun skladno z veljavnimi predpisi.

Izvajalec mora e-račun izstaviti na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet. Na e-računu mora biti obvezno navedena številka pogodbe **C7560-23-210074, akronim projekta (X4ITS) in program izvajanja (CEF)**, sicer bo naročnik e-račun zavrnil kot nepopolnega. Številka pogodbe je hkrati številka referenčnega dokumenta na e-računu. Izvajalec mora e-računu priložiti specifikacijo opravljenih storitev po podizvajalcih, ki zahtevajo neposredno plačilo, iz katere mora biti razviden naziv podizvajalca, davčna številka, znesek za plačilo in TRR na katerega se izvrši neposredno plačilo.

Naročnik je dolžan e-račun izvajalca in podizvajalcev s specifikacijo opravljenih storitev pregledati v roku 20 (dvajsetih) dni po prejemu in ga potrditi oziroma zavrniti.

Plačilni rok je največ 30 (trideset) dni po prejemu pravilno izstavljenega in potrjenega posameznega e-računa. Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Naročnik bo potrjene e-račune izvajalca plačal na transakcijski račun izvajalca IBAN SI56..... odprt pri

Naročnik bo potrjene račune/situacije podizvajalca/ev, ki zahtevajo neposredno plačilo s strani naročnika, poravnal podizvajalcu/em na način in v roku kot je dogovorjeno za plačilo izvajalcu na njegov/njihov transakcijski račun:

- podizvajalcu na transakcijski račun številka:, odprt pri,
- podizvajalcu na transakcijski račun številka:, odprt pri

Izvajalec mora za vse podizvajalce, ki niso zahtevali neposrednega plačila in za katere neposredno plačilo ni obvezno, naročniku najpozneje v 60 (šestdesetih) dneh od plačila vseh pogodbenih obveznosti naročniku poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za opravljene storitve po tej pogodbi.

Obveznosti pogodbenih strank

9. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo:

- prevzete storitve izvršil skladno s projektno nalogo, ob sodelovanju z naročnikom in upoštevanju njegovih ekonomskih in tehničnih pogojev, strokovno pravilno, vestno in kvalitetno ter, v skladu z veljavnimi predpisi;

- naročniku kadarkoli omogočil vpogled v izvajanje pogodbenih storitev in upošteval njegova navodila o posameznih vprašanjih;
- pogodbene obveznosti izvajal s strokovno usposobljenimi delavci;
- naročnika sproti obveščal o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev prevzetih obveznosti;
- naročniku tolmačil vse nejasnosti glede izvedbe storitev in mu na njegovo zahtevo dajal pojasnila;
- sodeloval na sestankih, in sicer v vseh fazah izvedbe storitev;
- naročniku predal dokumentacijo (vmesno in končno) v pisni in/ali digitalni obliki;
- za vsak predlog spremembe, za katerega misli, da je smotrno, priskrbel soglasje naročnika;
- storil vse, kar spada v obseg prevzetih obveznosti, da bodo vse storitve po tej pogodbi pravočasno opravljene.

Naročnik se zavezuje, da bo:

- izvajalcu dal na razpolago vso dokumentacijo in informacije, s katerimi razpolaga in so potrebne za izvršitev pogodbenih storitev;
- tekoče spremljal in nadziral izvajanje storitev in po potrebi potrjeval nove rešitve;
- tesno sodeloval z izvajalcem z namenom, da se storitve izvršijo v dogovorjeni vsebini, kvaliteti in pravočasno;
- plačal izvedene pogodbene storitve v dogovorjenih rokih.

Prepoved prenosa bodočih terjatev

10. člen

Pogodbeni stranki se v skladu s 417. členom Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo, 64/16 – odl. US, 20/18 – OROZ631) izrecno dogovorita, da izvajalec ne sme prenesti na drugega nobenih svojih bodočih terjatev do naročnika, ki jih bo pridobil na podlagi te pogodbe ali kateregakoli dodatka, ki bo v prihodnosti sklenjen k njej. Prepoved prenosa bodočih terjatev na drugega zajema vse primere oziroma oblike odstopa terjatev, vključno z odstopom namesto izpolnitve, odstopom v izterjavo in odstopom v zavarovanje.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da za namene te pogodbe bodoča terjatev iz prvega odstavka tega člena pomeni vsako terjatev, ki v trenutku prenosa na drugega še ni nastala, pri čemer se pogodbeni stranki dogovorita, da se šteje, da terjatev izvajalca do naročnika nastane takrat, ko je izvajalec dela opravil, jih naročniku obračunal z izstavitvijo e-računa ter je naročnik e-račun potrdil.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, lahko naročnik s pisno izjavo, ki jo priporočeno po pošti pošlje izvajalcu, s takojšnjim učinkom (brez odpovednega roka) odpove to pogodbo, vključno z vsemi k njej sklenjenimi dodatki.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je dolžan naročniku plačati tudi pogodbeno kazen v višini 10% (desetih odstotkov) pogodbene cene z DDV, to je _____ EUR. Naročnik ima pravico zahtevati plačilo pogodbene kazni ne glede na to, ali je uveljavil pravico do odpovedi pogodbe iz tretjega odstavka tega člena ali ne. Naročnik ima pravico zahtevati pogodbeno kazen, tudi če presega škodo, ki mu je nastala, in celo če mu ni nastala nobena škoda.

Za znesek pogodbene kazni naročnik izvajalcu izstavi račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 (tridesetih) dni od dneva izstavitve računa.

V primeru, da bi izvajalec kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je dolžan naročniku v vsakem primeru in ne glede na uveljavitev naročnikovih pravic iz tretjega in četrtega odstavka tega člena povrniti škodo, ki je naročniku nastala zaradi kršitve prepovedi prenosa bodočih terjatev s strani izvajalca. Škoda

vključuje tudi (a ne izključno) vse zneske, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu (vključno s podizvajalci in prevzemniki terjatev) in bi presegali njegove obveznosti po tej pogodbi in dodatkih, sklenjenih k njej, oziroma zneske, ki bi jih moral naročnik plačati dvakrat, ker bi bila prvotna izpolnitev enemu od subjektov nepravilna, vključno z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu. Izvajalec soglaša s tem, da naročnik ni odgovoren za morebitno svojo nepravilno izpolnitev, do katere bi prišlo v primeru kršitve prepovedi prenosa bodočih terjatev s strani izvajalca, zato se izrecno obvezuje, da bo povrnil naročniku škodo, ki mu bo nastala v posledici naročnikove nepravilne izpolnitve, ter se odpoveduje vsem ugovorom v zvezi z nepravilno izpolnitvijo naročnika. Če bi bila škoda, ki je naročniku nastala, večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

Pogodbeni stranki soglašata s tem, da izvajalec ne odgovarja naročniku in slednji proti njemu ne more uveljaviti sankcij iz tretjega do petega odstavka tega člena v primeru, da bi izvajalčevi podizvajalci odstopili drugemu svoje terjatve do naročnika ali izvajalca.

Pogodbeni stranki ugotavljata, da naročnik ni seznanjen s tem, da bi izvajalec kateregakoli dela po tej pogodbi izvedel s podizvajalci, razen za dela, za katera je s to pogodbo ali k njej sklenjenimi dodatki izrecno dogovorjeno, da bodo izvedena s podizvajalci.

Varstvo podatkov

11. člen

Izvajalec ne sme izkoriščati za svojo osebno uporabo ali izdati tretjemu podatkov, s katerim se seznani pri izvajanju del, ki so predmet te pogodbe, in so kot taki varovani s predpisi o varstvu osebnih podatkov oziroma podatkov, za katere je očitno, da bi naročniku nastala občutna škoda, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseb.

Naročnik se zaveže varovati podatke, ki jih pridobi od izvajalca, v zadevah, ki so predmet te pogodbe kot poslovno skrivnost, če so bili ti podatki določeni kot poslovna skrivnost skladno z zakonom, ki ureja poslovno skrivnost, oziroma podatke, za katere je očitno, da bi nastala občutna škoda izvajalcu, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseb.

Pogodbena kazen

12. člen

Če izvajalec iz razlogov za katere je odgovoren ne izpolni pravilno pogodbenih storitev v pogodbenem roku, je dolžan za vsak koledarski dan zamude plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 0,5% (pol odstotka) od pogodbene cene storitev z DDV, to je.....EUR, vendar skupno največ 10 % (deset odstotkov) pogodbene storitev z DDV.

Za znesek pogodbene kazni bo naročnik izvajalcu izstavil račun, ki ga mora izvajalec plačati v roku 30 (tridesetih) dni od dneva izstavitve računa.

Plačilo pogodbene kazni izvajalca ne odvezuje od izpolnitve pogodbenih obveznosti.

Če naročniku zaradi zamude nastane škoda, ki je večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati od izvajalca razliko do popolne odškodnine in vso škodo zaradi slabo in ali nestrokovno izvedenih storitev.

Odstop od pogodbe

13. člen

Če se med izvajanjem pogodbenih storitev izkaže, da izvajalec ne opravlja pogodbenih storitev pravilno, kakovostno in pravočasno ali kako drugače krši pogodbo, ga naročnik na kršitve pogodbenih obveznosti pisno opozori ter mu določi primeren dodatni rok za odpravo pogodbenih kršitev ter navede, da bo po poteku tega roka odstopil od pogodbe, če kršitve ne bodo odpravljene.

V primeru odstopa od pogodbe je izvajalec dolžan povrniti naročniku vse stroške povezane z izborom novega izvajalca, kot tudi škodo, ki nastane naročniku zaradi zamude.

Pooblaščen predstavniki pogodbenih strank

14. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da sta za izvajanje te pogodbe odgovorna njuna naslednja pooblaščenata predstavnika:

Razvezni pogoji

15. člen

Ta pogodba je skladno s 67. členom ZJN-3 sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani izvajalca ali njegovega podizvajalca ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri izvajalcu ali njegovem podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj 2 (dve) kršitvi v zvezi s:
 - plačilom za delo,
 - delovnim časom,
 - opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznaitve naročnika s kršitvijo bo naročnik o tem obvestil izvajalca v 10 (desetih) dneh. Izvajalec lahko v roku, ki ga določi naročnik, ki pa ne sme biti daljši kot 15 (petnajst) dni, predloži dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev. Če obstaja kršitev pri podizvajalcu, lahko izvajalec v istem roku predloži dokaze, da je podizvajalec sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev.

Če izvajalec ni predložil dokazov za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, lahko izvajalec zamenja podizvajalca v roku, ki ga določi naročnik in ne sme biti daljši od 15 (petnajst) dni v skladu s 94. členom ZJN-3, ali sam prevzame del, ki ga je oddal v podizvajanje temu podizvajalcu, če ta zamenjava ali prevzem ne pomeni bistvene spremembe pogodbe.

Če izvajalec ni predložil dokazov zase ali za podizvajalca ali če jih je, pa naročnik oceni, da ti ukrepi ne zadoščajo, ali če izvajalec ne prevzame del sam ali predlaga novega podizvajalca ali če naročnik v skladu s 94. členom ZJN-3 pravočasno predlaganega novega podizvajalca zavrne, se razvezni pogoj uresniči pod pogojem, da je od seznaitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj 6 (šest) mesecev.

V primeru izpolnitve razveznega pogoja se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila. Če naročnik v roku 60 (šestdeset) dni od seznaitve s kršitvijo ne bo začel novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana 60. (šestdeseti) dan od seznaitve s kršitvijo.

Protikorupcijska klavzula

16. člen

V primeru, da je pri sklenitvi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun izvajalca, predstavniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti te pogodbe oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

Spremembe in dopolnitve

17. člen

Vse spremembe in dopolitve te pogodbe se sklenejo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

Reševanje sporov

18. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa to ne bo mogoče, bo o sporih odločalo pristojno sodišče v Ljubljani.

Končne določbe

19. člen

Pogodba je sklenjena in začne veljati z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

20. člen

Ta pogodba je sestavljena v 4 (štirih) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po 2 (dva) izvoda.

Številka:

Številka pogodbe: C7560-23-210074

Datum:

Številka dok. DS: 430-2735/2023-4

Datum:

Izvajalec:

Naročnik:

MESTNA OBČINA LJUBLJANA

Župan

Zoran Janković